



OBJETIVO TERRORISMO

6 0 2 - 2 2 3 - 2 6 8 0

UN MENSAJE IMPORTANTE PARA USTED

El Departamento de Seguridad Pública de Arizona esta comprometido a trabajar con agencias policiales de federal, del estado, y local, para prevenir la amenaza de terrorismo en el Estado. Usted también puede jugar un papel vital en nuestros esfuerzos de mantener el estado seguro.

El Centro de Información del Contra-Terrorismo de Arizona opera una línea telefónica para información continuamente (602-223-2680) para que personas llamen con información acerca de personas o circunstancias sospechosas que pueden ser relacionadas al terrorismo. Toda la información se tomara en serio y será investigada.

No ignore sus sentimientos de intranquilidad sobre una persona o circunstancias que usted pueda enfrentarse. Si usted observa alguien o algo fuera de lo común o sospechoso tome el tiempo para ponerse en contacto con la policía lo mas pronto posible y para que la situación sea investigada.

Algunas características para considerar son:

- Personas que hacen preguntas fuera de lo común sobre la seguridad de un edificio o sobre la policía en el área;
- Personas que toman fotos de antepecho o video, a veces discretamente, de edificios, de los puentes, o de otras ubicaciones de posiciones fuera de lo común, tal como de bajo de un puente;
- Personas que hacen preguntas detalladas acerca de los horarios del transporte público en el área que esta fuera de lo que es prontamente disponible en horarios publicados;
- Personas observadas tomando el tiempo de la llegada/salida del transporte público;
- Personas vistas holgazaneando alrededor de o fotografiando áreas privadas alrededor de embalse, alrededor de plantas de tratamiento de agua, alrededor de presas, o alrededor de las centrales eléctricas;
- Personas en grupos de dos o tres mirando un edificio por tiempo prolongado;
- Personas disfrazadas como mendigos, vendedores callejeros o barrenderos no previamente visto en el area;
- Vehículos sospechosos abandonados o estacionados en lugares fuera de lo común en tiempos fuera de lo común. Tratar de obtener el número de matrícula y estado de emisión si usted lo puede hacer, tomando en cuenta su seguridad.

SI USTED SE ENCUENTRA EN UNA EMERGENCIA O EN UNA SITUACIÓN QUE PONGA SU VIDA EN PELIGRO LLAME AL 9-1-1 INMEDIATAMENTE.

SI USTED TIENE INFORMACIÓN ACERCA DE
UNA PERSONA SOSPECHOSA O CIRCUNSTANCIA
QUE SEA RELACIONADA AL TERRORISMO LLAME
AL 602-223-2680 o 1-877-272-8320
LO MAS PRONTO POSIBLE



SEPARAR ESTA TARJETA COLOCAR EN EL SOBRE APLICAR ESTAMPILLA Y ENViar POR CORREO A LA DIRECCIÓN ABASO

PHOENIX AZ 85005

P O BOX 6638

MD 1000

DIRECTOR'S OFFICE

ARIZONA DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY

Departamento de Seguridad Pública

"Vigilancia Cortés"



SU IDENTIDAD PUEDE SER MANTENIDA
CONFIDENCIAL

DPS 801-04245 (1-2005)

Janet Napolitano
GOBERNADORA

Mensaje del...
**DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE
SEGURIDAD PÚBLICA DEL ESTADO DE ARIZONA**

El Departamento de Seguridad Pública de Arizona (DPS) es una agencia de policía con todos servicios cometida a proteger y servir a los ciudadanos de nuestro estado y los que visitan o viajan por aquí. El orgullo, la tradición y la reputación que nuestro departamento goza se construye en décadas de la dedicación al trabajo por empleados jurados y civiles.

Nuestra misión es de cumplir con las leyes del estado, impedir actividad criminal, asegurar la seguridad pública, y la seguridad de las carreteras, y proveer científico vital, técnico, y proveer el apoyo operacional a otras agencias de justicia criminal en adelantamiento de la protección de vida humana y protección de propiedad. Cumplimos nuestra misión por el despliegue efectivo de nuestro personal dirigido a la aplicación del tráfico, la supresión del crimen y la defensa de la patria.

DPS consiste de cuatro divisiones - Patrulla de Carretera, Investigaciones Criminales, Apoyo de Agencia, y Apoyo de Justicia Criminal.

Los oficiales de DPS están dedicados a reducir el crimen, mantener nuestras carreteras seguras y prevenir actos de terrorismo. Ellos son profesionales de aplicación de ley y la expectación es adherir a las leyes de los Estados Unidos, de Arizona, y de las reglas de DPS. Nuestros oficiales son comitidos a apoyar los derechos civiles y constitucionales de cada persona que ellos enfrentan.

Racialmente influenciado custodiando no tiene lugar en DPS. Tenemos una póliza clara en contra de esta práctica. Nosotros hemos aplicado instrucción y supervisión continua de todos oficiales para recordarles de la importancia de este asunto y asegurarse a nuestros ciudadanos de nuestro compromiso de tratar a todas las personas con integridad, igualdad y imparcialidad. Un policía tiene un trabajo muy peligroso, y muy complejo en América. La intención de este folleto es de proveer información en cómo usted nos puede ayudar mientras nosotros hacemos nuestro trabajo. También le proporciona con una manera fácil de expresar su alabanza para o preocupación acerca de un oficial que usted ha enfrentado. Por favor no se ponga indeciso en contactarnos si le podemos servir en algo.

Para emergencias policial del estado o local llame al 9-1-1.

ALERTA DE NIÑO ÁMBAR DE ARIZONA

Si la policía confirma un secuestro de niño en Arizona, o cree que el niño está en grave peligro y hay información descriptiva acerca de un sospechoso y/o el vehículo, la Alerta del AMBAR se activará. Vigilancia se va transmitir en la radio y la televisión. Los mensajes leídos de la carretera van a decir lo siguiente: "Child Amber Alert" (Alerta de niño Ámbar) y se proporcionara la descripción del vehículo sospechoso. Si usted ve el vehículo, favor de llamar al 9-1-1, radio and television. Highway message signs will read "Child Amber Alert" and give a description of the suspect vehicle. If you see that vehicle, please dial 9-1-1.

PROFESSIONAL TRAFFIC STOPS

Ser parado por una infracción de tráfico puede ser estresante para usted y para el policía. Los oficiales de DPS están entrenados para mantener el profesionalismo y la cortesía durante una parada de tránsito.

QUÉ ESPERAR DE NOSOTROS DURANTE UNA PARADA DE INFRACCIÓN DEL TRÁFICO

- Un saludo con el nombre del oficial y razón por cual usted fue parado;
- Un oficial en uniforme o la presentación de una insignia y tarjeta de identificación si no trae uniforme;
- Un tono cortés y respetuoso del oficial;
- Las respuestas a preguntas razonables;
- La acción puntual para completar la citación/advertencia, personas buscadas, y verificar la licencia de conducir, una explicación de la citación/advertencia, con una admisión de culpabilidad;
- Tener causa con probabilidad de que un crimen se va cometer permite al oficial de registrar a usted y/o su vehículo sin su consentimiento;
- Un oficial es permitido pedir consentimiento para buscar;
- Si el consentimiento se solicita, generalmente se le va pedir que usted indique su respuesta en escrito en una forma proporcionada por el oficial. Usted tiene el derecho de negarse al consentimiento de búsqueda en su vehículo.

QUÉ PEDIMOS DE USTED DURANTE UNA PARADA DE TRANSITO

Las paradas de transito nunca son "la rutina." Más de la mitad de los policías que mueren en el cumplimiento a su deber cada año son matados durante paradas de tráfico. Cada día oficiales se encuentran con conductores en condición punible, con armas de fuego ilegales, drogas, fugitivos, y conductores con licencias suspendidas. Por eso los oficiales son entrenados a poner un gran énfasis en su propia seguridad y toman una postura defensiva en la parada hasta que el riesgo de una confrontación o daño se disminuya.

- Traiga identificación apropiada; una licencia de conducir válida, prueba de matrícula de vehículo y seguro;
- Cuándo sea señalado por el oficial de que pare, busque el lugar más cercano y el lugar más seguro para posicionar su vehículo lo mas retirado del carril de tráfico posible;
- Permanezca tranquilo. Pida que sus pasajeros se mantengan silencios y cooperativos. Generalmente hablando, el negocio de oficial estará con el conductor y no implicará a pasajeros;
- Mantenga su cinturón de seguridad abrochado hasta que el oficial alla visto que usted lo lleva;
- Mantenga sus manos a plena vista, preferible en el volante y no se agache, ni alcance y ni haga movimientos repentinos;
- Apague el motor, el radio, y abaje la ventana para que el oficial pueda hablar con usted;
- No se sorprenda si otro coche de patrulla aparece. Esto se hace para asegurar la seguridad de los oficiales. Trate al oficial de la misma manera que quiera ser tratado y el oficial responderá en conformidad;
- Para su propia seguridad, permanezca en su vehículo. Si le piden que salga del vehículo, hágalo lentamente, mantenga las manos en plena vista y siga las instrucciones del oficial.



SEPARA ESTA TARJETA, COLOQUE EN EL SOBRE, APLIQUE ESTAMPILLA Y ENVIAR POR COREO A LA DIRECCION INDICADA

FORMA DE COMENDACION O DE QUEJA

Proporcione por favor la información siguiente si usted desea comendar o expresar sus preocupaciones acerca de las acciones de un oficial de DPS Llame al **6 0 2 - 2 2 3 - 2 0 0 0 -**

En y Fuera de Arizona **1 - 8 0 0 - 3 5 2 - 4 5 5 7 - TDD**

La División de Derechos Civiles de la Oficina de Procurador del Estado de Arizona 6 0 2 - 5 4 2 - 5 2 6 3

SU NOMBRE: _____

SU DOMICILIO: _____

FECHA/HORARIO/LUGAR DE LO OCURRIDO: _____

NOMBRE Y NUMERO DE PLACA DEL OFICIAL: _____

DESCRIPCION DE LO OCURRIDO: _____